

ЗМІСТ

СУЧАСНІ НАУКОВІ ПАРАДИГМИ В УКРАЇНСЬКОМУ МОВОЗНАВСТВІ

Шевченко Л.І.

Українська мова в актуальних контекстах.

1. Ідея державотворення.....3

Горобець В.Й.

Проблеми походження і розвитку української мови
в історико-лінгвістичних працях Університету

Св. Володимира.....15

Хом'як О.І.

Лінгвістичні ідеї дослідження порівняльних зворотів
як механізму моделювання й інтерпретації художнього

світу.....24

Калетнік А.А.

Лінгвістична доказовість: можливість ідентифікації тексту за

характерною ознакою.....30

ІСТОРИКО-ЛІНГВІСТИЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ У КОНТЕКСТІ ПРОСТОРУ І ЧАСУ КУЛЬТУРИ

Ніка О.І.

Епістемічна модальність і дискурсивні трансформації:

український історичний контекст де Домініса.....39

Гліаді О.І.

Праслов'янський шар в гідронімії Сербії, Хорватії, Боснії,

Герцеговини та Чорногорії. III.49

Звонська Л.Л.

Модальна синтактика футурумних форм у давньогрецькій
мові.....57

Дядищева-Росовецька Ю.Б.

Етнолінгвістика в інтерпретації Є. Бартмінського.....65

Діденко Н.М.

Варіантність дієслівних форм наказового способу у
староукраїнських пам'ятках.....72

Сухова Т.В.

Культурно-жанрова мотивація лексики староукраїнських купчих
другої половини XVII – XVIII ст.....80

Щокань Г.П.

Графіко-орфографічна система Патерика Печерського
(рукописів 1553–1554, 1657–1658 рр.) у зв'язку
з Граматикою М. Смотрицького..... 88

**ЛІНГВІСТИЧНИЙ АНАЛІЗ МАС-МЕДІЙНИХ
ТЕКСТІВ У КАТЕГОРІЯХ І ПІДХОДАХ
ФУНКЦІОНАЛІЗМУ**

Фіголь Н.М.

Новотвори на сторінках сучасної періодики..... 99

Штельмах М.Л.

Типологічні особливості мовного жанру в системі
стилю масової інформації..... 103

Дергач Д.В.

Особливості функціонування онімів у текстах
стилю масової інформації..... 109

Сворах Н.В.

Функціональні особливості вставних слів
і конструкцій сучасного газетного тексту..... 120

Храновський О.В.

Особливості функціонування дієслова у рекламному
тексті..... 128

**НОВІ ПІДХОДИ ТА ІДЕЇ В ЛІНГВІСТИЧНИЙ
ПРАГМАТИЦІ**

Дем'янюк А.А.

Переклад як акт міжкультурної комунікації..... 136

Шевченко М.В.

Роль прецедентних текстів у формуванні
художньо-естетичного змісту поетичного твору
(на прикладі вірша І.Жиленко «Похорон»)..... 142

Тріщук О.В.

Реферат: його суть та співвідношення з первинним
текстом..... 150

Пашковська Н.Ф.

Синонімічний ряд як мовна мікросистема..... 158

Прутько С.О.

Максим Рильський в історії українського перекладу..... 166

CONTENTS

MODERN SCIENTIFIC PARADIGMATICS IN THE UKRAINIAN LINGUISTICS

Shevchenko L.I.

Ukrainian language within actual context.

1. The idea of state creation.....3

Horobets V.Y.

The problems of origin and development
of the Ukrainian language in the historical and
linguistic scientific works at the St. Volodymyr's University.....15

Khomyak O.I.

Linguistic research ideas of comparative phrases
as means of modeling and interpretation
of the inner author's world.....24

Kaletnik A.A.

Linguistic proof: ability of authentication of a text after
a characteristic sign.....30

HISTORICAL AND LINGUISTIC STUDIES IN THE CULTURE EXPANCE AND TIME CONTEXT

Nika O.I.

Epistemicheskyy modality and discourse transformations:
the Ukrainian historical context de Dominisa.....39

Iliadi O.I.

The Old-Slavonic stratum in hydronymy of Serbia,
Croatia, Bosnia and Hercegovina. III.....49

Zvonska L.L.

Modal syntactic of the future forms in ancient Greek
language.....57

Dyadyshcheva-Rosovetska J.B.

Ethnolinguistics in interpretation by Jerzy Bartmiński.....65

Didenko N.M.

The variance of forms of the narrative mode of verb in
Ancient Ukrainian monuments.....72

Sukhova T.V.

The cultural and genre motivation of the lexis in
old ukrainian purchase deeds
texts of the second half of XVII – XVIII centuries.....80

Shchokan A.P.

The system of spelling of two lists of Kijevo-pecherskyj paterik is in comparing to Grammar, created by M. Smotritskiy in 1619.....88

**LINGUISTIC ANALYSE OF MASS MEDIA TEXTS
WITHIN FUNCTIONAL CATEGORIES AND
APPROACHES**

Figol N.M.

Neologisms on pages of modern periodicals.....99

M.L.Shtelmakh

Typological features of language genre in the system of mass media style.....103

Dergach D.V.

Peculiarities of the proper names' functioning in the texts of mass media style.....109

Svorak N.V.

The functional peculiarities of the inserted constructions in the modern publicity.....120

Hranovskyy O.V.

Specific features of functioning of the verb in the advertisement.....128

**NEW APPROACHES AND IDEAS OF LINGUISTIC
PRAGMATICS**

Demyanyuk A.A.

The translation as act of intercultural communication.....136

Shevchenko M.V.

Role of precedent texts in creation of the artistic and aesthetic content of the poetical work (by the example of the poem of I.Zhylenko "Funeral").....142

Trishchuk O. V.

Abstract: his essence and correlation with an original text.....150

Pashkovska N.F.

Synonymous row as linguistic microsystem.....158

Prutko S.O.

Maksym Ryl'skyi in the history of Ukrainian translation.....166